

شعل الكمبيوتر الالوحي

1

أدخل بطارية القلم من نوع AAAA.

2

شعل القلم عن طريق النقر بطرف القلم على أي سطح.

3

اضغط على زر **A** لمدة 5 ثوانٍ لتمكين إقراان Bluetooth. عندما تكون القلم جاهزاً للبقاء، يظهر **B** (اللون الأزرق) على إشارات حول إشارة اتصال Bluetooth. راجع الجهاز.

4

Bluetooth™ حفظ حالة

يتم شغل القلم في وضع الإقراان.
أزرق وأخضر سرعة
أزرق وأخضر عرض
يُعمل القلم بشكّل عادي.
على زر **A**
أحمر وأخضر عند الضغط
تحتاج القلم إلى بطاريات جديدة.
على زر **B**

اعملاً على الكمبيوتر الالوحي الخاص بك، قد تختلف وظائف **A** و **B** و **C** (أزرق، أحمر، أخضر) في بعض الأجهزة.
تعذر، استخدم تطبيق القلم الخاص على الكمبيوتر الالوحي.
للإطلاع على الإشعارات التوضيحية والوقائية، راجع إشعارات المستجدة بالمروحة بالمنبه الخاص بك.

لتحتاج Philips موك Bluetooth®. استخدم موك Bluetooth® على جهاز الكمبيوتر الخاص بك، ثم اتبع الخطوات أدناه.
شكل عملة معينة.

* منتجات مختارة فقط

1 Nyalakan tablet Anda.

2 Masukkan baterai pena AAAA.

3 Nyalakan pena dengan mengetuk ujungnya ke permukaan mana pun.

4 Tekan dan tahan tombol **A** selama 5 detik untuk mengaktifkan penyandangan Bluetooth. Jika pena sudah siap untuk disandingkan dengan perangkat, lampu Bluetooth **D** akan menyala biru secara perlahan. Untuk petunjuk pembuatan sambungan Bluetooth, lihat dokumentasi perangkat Anda.

Status Bluetooth

Berkedip pelan Pena dalam mode penyandangan.
Menyalakan dengan cepat Pena telah berhasil disandingkan.

Berkedip bila saat tombol **A** diklik Pena bekerja dengan normal.

Berkedip merah saat tombol **A** diklik Pena memerlukan baterai Bluetooth baru.

Tergantung pada tablet Anda, fungsi tombol **A**, **B**, dan **C** ber variasi. Untuk melihat atau mengedit konfigurasi tombol-tombol ini, gunakan aplikasi pena di tablet Anda.

Untuk mengklaim pengaturan dan keselamatan, lihat **Maklumat Produk** yang disertakan bersama produk Anda.

Untuk mengganti baterai Bluetooth, gunakan obeng Philips untuk membuka kompartemen baterai, lalu ganti kedua baterai sel-koin 319.

* Hanya produk tertentu

1 Включете таблета.

2 Поставете батерията за писалката AAAA.

3 Включете писалката, като натиснете писка съм никавка повърхността.

4 Натиснете и задръжте бутона **A** за 5 секунди, за да активирате Bluetooth® свидетелство. Когато писалката е готова за свидоваване с устройството, Bluetooth® индикаторът **D** ще бъде премигва в синьо. За инструкции относно установяването на Bluetooth® връзка вижте документацията на устройството.

Индикатор на състоянието на Bluetooth

Премигва бавно Писалката е в режим на свидоваване.
Премигва бързо Писалката е свидована спешно.
Мига в синьо, когато бутон **A** се дръпне

Мига в червено, когато бутон **A** се дръпне

За премигване в синьо. За инструкции относно установяването на Bluetooth® връзка вижте документацията на устройството.

В зависимост от таблета функциите на бутоните **A**, **B** и **C** са различни. За да видите или промените конфигурацията на тези бутони, използвайте приложението на писалката на таблета.

За декларации за нормативни разпоредби и безопасност направете справка с **Декларации** за продукта, включени към вашия продукт.

За да смените Bluetooth батерии, използвайте кристала Philips отворта, за да отворите отделението за батерията, след което сменете две 319 кръгла плоски батерии.

* Само при някои продукти

1 Zapněte tablet.

2 Vložte baterii typu AAAA.

3 Klepnutím špičky pena na jakýkoli povrch zapněte pero.

4 Stiskněte a podržte tlačítko **A** na dobu 5 sekund, aby se provedlo správného Bluetooth®. Přerozpráván se zářízení, kontrolka rozhraní Bluetooth **D** pomalu blíží modré. Pokyny pro vytvoření připojení Bluetooth naleznete v dokumentaci vašeho zařízení.

Kontrolka rozhraní Bluetooth

Pomalu blíží Peno je v režimu správání.
Rychle modré Peno je úspěšně správáno.
Bílá modré při stisknutí tlačítka **A** Peno funguje normálně.
Bílá červené při stisknutí tlačítka **A** Peno potřebuje nové baterie Bluetooth.

V závislosti na vašem tabletu se mohou lišit funkce tlačítek **A**, **B** a **C**. Chcete-li zobrazit nebo upravit konfiguraci těchto tlačítek, použijte aplikaci pena na vašem tabletu.

Informace o předepsích a bezpečnosti jsou uvedeny v dokumentu **Důležité informace o produktu** dodaném s produktem.

Pokud chcete vyměnit baterie Bluetooth, pomocí křížového šroubováku otevřete prostor pro baterii a poté vyměňte dvě knoflíkové baterie 319.

* Pouze vybrané produkty

1 Tænd for din tablet.

2 Indsæt pennens AAAA-batteri.

3 Tænd for pennens ved at trykke spidsen mod en given overflade.

4 Tryk på **A**-knappen, og hold den nede i tre sekunder for at aktivere Bluetooth®-pairing. Når pennen er klar til at blive parret med en enhed, lyser Bluetooth®-lysdioden **D** blå. Få instruktioner til, hvordan du opretter en Bluetooth®-tilslutning, i dokumentationen for din enhed.

Bluetooth™ حفظ حالة

يتم شغل القلم في وضع الإقراان.

أزرق وأخضر سرعة

أزرق وأخضر عند الضغط

يُعمل القلم بشكّل عادي.

على زر **A**

أحمر وأخضر عند الضغط

تحتاج القلم إلى بطاريات جديدة.

على زر **B**

اعملاً على الكمبيوتر الالوحي الخاص بك، قد تختلف وظائف **A** و **B** و **C** (أزرق، أحمر، أخضر) في بعض الأجهزة.

تعذر، استخدم تطبيق القلم الخاص على الكمبيوتر الالوحي.

للإطلاع على الإشعارات التوضيحية والوقائية، راجع إشعارات المستجدة بالمروحة بالمنبه الخاص بك.

المستجدة بالمروحة بالمنبه الخاص بك.

لتحتاج Philips موك Bluetooth®. استخدم موك Bluetooth® على جهاز الكمبيوتر الخاص بك، ثم اتبع الخطوات أدناه.

شكل عملة معينة.

* منتجات مختارة فقط

1 Mettez votre tablette sous tension.

2 Insérez la pile AAAA du stylet.

3 Mettez le stylet sous tension en tapotant la pointe sur n'importe quelle surface.

4 Appuyez sur le bouton **A** et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour activer le couplage Bluetooth. Une fois que le stylet est prêt à se coupler avec un appareil, le voyant Bluetooth **D** clignote lentement en bleu. Pour obtenir plus d'instructions sur la création d'une connexion Bluetooth, consultez la documentation de votre appareil.

Lysdiode for Bluetooth-status

Blinker langsomt

Pennen er i parringstilstand.

Blinker hurtigt blå

Pennen er parret.

Blinker blå, når der trykkes på **A**-knappen

Pennen har brug for nye Bluetooth-batterier.

Blinker rød, når der trykkes på **A**-knappen

Pennen er i stand til at bruge 319 monstebatterier.

* Kun udvalgte produkter

1 Schalten Sie Ihr Tablet ein.

2 Setzen Sie die Stiftbatterie (AAAA) ein.

3 Schalten Sie den Stift ein, indem Sie mit der Spitze auf eine beliebige Oberfläche tippen.

4 Drücken und halten Sie die Taste **A** für 5 Sekunden, um die Bluetooth®-Kopplung zu aktivieren. Wenn der Stift für die Kopplung mit einem Gerät bereit ist, leuchtet die Bluetooth-LED **D** blau. Informationen zum Herstellen einer Bluetooth®-Verbindung finden Sie in der Dokumentation des Geräts.

Bluetooth-Statusanzeige

Blinkt langsam

Der Stift ist im Kopplungsmodus.

Blinkt schnell blau

Der Stift wurde erfolgreich gekoppelt.

Blinkt blau, wenn die Taste **A** gedrückt wird

Der Stift funktioniert normal.

Blinkt rot, wenn die Taste **A** gedrückt wird

Der Stift benötigt neue Bluetooth-Batterien.

* Nur bestimmte Produkte

1 Encienda su tablet.

2 Inserte la batería AAAA en el lápiz.

3 Encienda el lápiz dando un golpeo con la punta sobre cualquier superficie.

4 Mantenga presionado el botón **A** durante 5 segundos para permitir el emparejamiento del Bluetooth. Cuando el lápiz está listo para emparejarse con el dispositivo, el indicador luminoso de Bluetooth **D** parpadea en color azul lentamente. Para obtener instrucciones sobre cómo crear una conexión Bluetooth, consulte la documentación de su dispositivo.

Spi di stato Bluetooth

Lampiggi lentamente La penna è nella modalità di associazione.

Diventa blu e lampiggi velocemente La penna è stata associata correttamente.

Diventa blu e lampiggi quando si hace clic en el botón **A** La penna funziona normalmente.

Diventa rossa e lampiggi quando se hace clic en el botón **A** La penna necesita nuevas baterías Bluetooth.

Le funzioni dei pulsanti **A**, **B** e **C** variano a seconda del tablet in uso. Per visualizzare o modificare la configurazione di questi pulsanti, utilizzare l'app della penna sul tablet.

Per ottenere informazioni sulla sicurezza e la conformità, consultare la documentazione *Avvisi relativi al prodotto* fornita con il prodotto.

Per sostituire le batterie Bluetooth, utilizzare un destornillador Philips per aprire lo scomparto delle batterie, quindi sostituire le due batterie 319 tipo moneta.

* Solo en determinados productos

1 Ενεργοποιήστε το tablet.

2 Συμβάλτε την μπαταρία AAAA στη γραφίδα.

3 Ενεργοποιήστε τη γραφίδα πέτωντας τη μύτη στη σειρά επιφάνειας.

4 Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **A** για 5 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη σύνδεση Bluetooth. Όταν η γραφίδα είναι έτοιμη για σύνδεση, η φωτεινή ενδείξη Bluetooth **D** αναβοστρέψει αργά με μπλε χρώμα. Για σύνδεση σχετικά με τη δημιουργία σύνδεσης Bluetooth, ανατρέψτε στην τεκμηρίωση της συσκευής.

Bluetooth™ θρησκευτική σημαία

Αναβοστρέψει αργά Η γραφίδα είναι σε λειτουργία αύξησης.

Η αναβοστρέψει με μπλε χρώμα Η γραφίδα λειτουργεί κανονικά.

Η αναβοστρέψει με κόκκινο χρώμα Η γραφίδα γεράστηκε νέας μπαταρίας για Bluetooth.

Οι λειτουργίες των κουμπιών **A**, **B** και **C** διαφέρουν ανάλογα με το tablet. Για να δείτε ή να επενδύσετε τη διαδικασία αυτών των κουμπιών, χρησιμοποιήστε την εφαρμογή της γραφίδας στο tablet σας.

Για να αποκτήσετε τις μπαταρίες για το Bluetooth, ανατρέξτε στην εγγραφή που έχετε στη γραφίδα σας. Αποκτήστε τις δύο μπαταρίες νομιμάσιας 319.

* Μόνο σε επιλεγμένα προϊόντα

1 Ieslēdziet savu planšetdatoru.

2ievietojiet pildspalvas AAAA bateriju.

3ieslēdziet pildspalvu, ar tās galu pieskaroties pie jebkuras virsmas.

- Slå på nettbrettet.
- Sett inn AAAA-batteriet til pennen.
- Slå pennen på ved å trykke tuppen mot en hvilken som helst overflate.
- Trykk og hold nede knappen **A** i sekunder for å aktivere Bluetooth-paringen. Når pennen er klar til å bli parret med enhet, blinker Bluetooth-lampen **D** langsomt blått. Se enhetsdokumentasjonen for instruksjoner om hvordan du oppretter en Bluetooth-tilkobling.

Bluetooth-statuslampe

Blinker langsomt	Pennen er i paringsmodus.
Blinker raskt blått	Pennen er paret.
Blinker blått når du klikker på knappen D	Pennen fungerer normalt.
Blinker rødt når du klikker på knappen D	Pennen trenger nye Bluetooth-batterier.

Avgivning av nettverkstil ditt kan funksjonere til knappene **A**, **B** og **C** varier. Hvis du vil se eller redigere konfigurasjonen av disse knappene, kan du bruke pennappen på nettverket.

Se *Produktmennader* som fulgt med produktet, angående opplysninger om forskrifter og sikkerhet.

Før du skifte Bluetooth-batterier, bruk en stjerneskrutrekker til å åpne batteriområdet, og skift så ut de to 319-knappellekatteriene.

* Kun enkelte produkter

1 Włącz tablet.

2 Włożyć do pióra baterię AAAA.

3 Włącz pióro, dotykając jego końcówką dowolnej powierzchni.

4 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **A** przez 5 sekund, aby włączyć parowanie Bluetooth. Jeśli pióro jest gotowe do spowarowania z urządzeniem, wskaźnik łączności Bluetooth **D** będzie pulsować na niebiesko. Instrukcje dotyczące nawiązywania połączenia Bluetooth można znaleźć w dokumentacji urządzenia.

Wskaźnik stanu połączenia Bluetooth

Miga powoli	Pióro jest w trybie parowania.
Szybko migaj na niebiesko	Pióro zostało pomyślne spowarowane.
Miga na niebiesko po naciśnięciu przycisku D	Pióro pracuje normalnie.
Miga na czerwono po naciśnięciu przycisku D	Należy wymienić baterie Bluetooth pióra.

W zależności od tabletu funkcje przycisków **A**, **B**, i **C** mogą być różne. Aby wywołać lub edytować konfigurację tych przycisków, użyj aplikacji pióra na tablecie.

Informacje dotyczące przepisów i bezpieczeństwa znajdują się w dokumentacji *Informacje o produkcie* dołączonym do produktu.

Aby wymienić baterię Bluetooth, otwórz wnękę baterii za pomocą śrubokrętu krzyżakowego, a następnie wymień obie baterie typu 319.

* Tylko wybrane modele

1 Ligue o tablet.

2 Insira a pilha AAAA da caneta.

3 Ligue a caneta pressionando com a ponta em qualquer superfície.

4 Mantenha premido o botão **A** durante 5 segundos para ativar o emparelhamento por Bluetooth. Quando a caneta estiver pronta para ser emparelhada com um dispositivo, a luz do Bluetooth **D** piscará lentamente a azul. Para instruções acerca de como efetuar uma ligação Bluetooth, consulte a documentação fornecida com o seu dispositivo.

Luz do estado do Bluetooth

A piscar lentamente	A caneta está no modo de emparelhamento.
A piscar rapidamente a azul	A caneta foi emparelhada com éxito.
Piscar a azul quando premos o botão D	A caneta está a funcionar normalmente.

Piscar a vermelho quando premos o botão **D** A caneta necessita de novas pilhas para a ligação por Bluetooth. |

Dependendo do tablet, as funções dos botões **A**, **B**, e **C** variam. Para ver ou editar a configuração destes botões, use a aplicação da caneta no tablet.

Para obter avisos de regulamentação e segurança, consulte os *Avisos do Produto* incluídos com o seu produto.

Para substituir as pilhas da ligação Bluetooth, utilize uma chave de parafusos Phillips para abrir o compartimento das pilhas e substitua as duas pilhas 319.

* Apenas em alguns produtos

1 Ligue o seu tablet.

2 Insira a pilha AAAA na caneta.

3 Ligue a caneta tocando a ponta em qualquer superfície.

4 Pressione e segure o botão **A** por 5 segundos para habilitar o emparelhamento Bluetooth. Quando a caneta estiver pronta para ser emparelhada com um dispositivo, a luz do Bluetooth **D** piscará lentamente a azul. Para instruções acerca de como criar uma conexão Bluetooth, consulte a documentação do seu dispositivo.

Luz de status Bluetooth

Piscando lentamente	A caneta está no modo de emparelhamento.
Piscando rapidamente na cor azul	A caneta foi emparelhada com sucesso.
Piscar a azul quando clicar no botão D	A caneta está a funcionar normalmente.

Piscar a vermelho ao clicar no botão **D** A caneta precisa de novas pilhas para Bluetooth. |

Dependendo do seu tablet, as funções dos botões **A**, **B**, e **C** variam. Para exibir ou editar a configuração desses botões, use o aplicativo da caneta em seu tablet.

Para informações regulamentares e avisos de segurança, consulte o documento *Avisos sobre o Produto* que vem com o seu produto.

Para substituir as pilhas Bluetooth, use uma chave Phillips para abrir o compartimento da bateria e, em seguida, substitua as duas baterias de célula tipo moeda 319.

* Somente em determinados produtos

1 Poniți tabletă.

2 Introduceți bateria AAAA și creionul.

3 Poniți creionul atâtând cu vârful orice suprafață.

4 Înțelegeți apăsat butonul **A** timp de 5 secunde, pentru a permite împerecherea Bluetooth. Când creionul este pregătit pentru împerecheare cu un dispozitiv, indicatorul luminos pentru Bluetooth **D** clipește lent în albastru. Pentru instrucțiuni despre crearea unei conexiuni Bluetooth, consultați documentația disponibilă.

Indicator luminos de stare Bluetooth

Clipește lent	Creionul este în modul de împerechere.
Clipește rapid în albastru	Creionul s-a împerechat cu succes.
Clipește în albastru când se apăsa butonul A	Creionul funcționează normal.
Clipește în roșu când se apăsa butonul A	Creionul necesită noi baterii Bluetooth.

În funcție de tabletă, funcțile butoanei **A**, **B** și **C** variază. Pentru a vizualiza sau a edita configurația acestor butoane, utilizați pe tabletă aplicația pentru creion.

Pentru notificări despre reglementările și despre siguranță, consultați documentul *Notificări despre produs*, care este inclus cu produsul.

Pentru a înlocui baterile Bluetooth, utilizați o surubelniță cu cap crucie pentru a deschide compartimentul, apoi înlocuiți cele două baterii pastila 319.

* Numai la anumite produse

1 Încărcați tabletă.

2 Încărcați pióra baterie AAAA.

3 Încărcați pióra, dotându-i cu cojocăvă din orice suprafață.

4 Nacișnij i przytrzymaj przycisk **A** przez 5 sekund, aby włączyć parowanie Bluetooth. Jeśli pióro jest gotowe do spowarowania z urządzeniem, wskaźnik łączności Bluetooth **D** będzie pulsować na niebiesko. Instrukcje dotyczące nawiązywania połączenia Bluetooth można znaleźć w dokumentacji urządzenia.

Wskaźnik stanu połączenia Bluetooth

Miga powoli	Pióro jest w trybie parowania.
Szybko migaj na niebiesko	Pióro zostało pomyślne spowarowane.
Miga na niebiesko po naciśnięciu przycisku D	Pióro pracuje normalnie.
Miga na czerwono po naciśnięciu przycisku D	Należy wymienić baterie Bluetooth pióra.

W zależności od tabletu funkcje przycisków **A**, **B**, i **C** mogą być różne. Aby wywołać lub edytować konfigurację tych przycisków, użyj aplikacji pióra na tablecie.

Informacje dotyczące przepisów i bezpieczeństwa znajdują się w dokumentacji *Informacje o produkcie* dołączonym do produktu.

Aby wymienić baterię Bluetooth, otwórz wnękę baterii za pomocą śrubokręta krzyżakowego, a następnie wymień obie baterie typu 319.

* Tylko wybrane modele

1 Zapnite tablet.

2 Vložte bateriovú peru typu AAAA.

3 Zapnite pero tako što jednoj je vŕhovom vrhom dodirnuť bolo kóju povŕšiu.

4 Stlačte a podržte tlačidlo **A** na 5 sekund, čím umožníte parování zariadení Bluetooth. Keďže pero pripravené spárovaniu sa so zariadením, indikátor Bluetooth **D** pomaly bliká namodro. Upútavka zo uspoľahlivania Bluetooth veze potrátu a dokumentáciu po instalovaní.

Da biste zamенили Bluetooth батерију, отворите кришку батеријског отсека са помоћу креостообразног отворача и замените две батерије 319.

* Samo na pojedinim proizvodima.

* Tylko dla niektórych modeli.

1 Zapnite tablet.

2 Vložte bateriovú peru veľkosti AAAA.

3 Zapnite pero priľatčením hrotu o ūbový povrch.

4 Slaťte a podržte tlačidlo **A** na 5 sekund, čím zavádzíte funkciu tlačidiel **A**, **B** a **C**. Ak chcete zobraziť alebo upraviť konfiguráciu týchto tlačidiel, použite aplikáciu pre pero.

Regulačné a bezpečnostné upozornenia nájdete v dokumente *Oznamenia o výrobku* dodanom s produktem.

Ak chcete vymeniť batériu pripojenia Bluetooth, pomocou krížového skrutkovača otvorite krišťák na bateriu a vymenite dve gombíkové batérie 319.

* Len vybrané produkty

1 Ligue o seu tablet.

2 Insira a pilha AAAA da caneta.

3 Ligue a caneta tocando a ponta em qualquer superfície.

4 Pressione e segure o botão **A** por 5 segundos para habilitar o emparelhamento por Bluetooth. Quando a caneta estiver pronta para ser emparelhada com um dispositivo, a luz do Bluetooth **D** piscará lentamente a azul. Para instruções acerca de como criar uma ligação Bluetooth, consulte a documentação fornecida com o seu dispositivo.

Dependendo do seu tablet, as funções dos botões **A**, **B**, e **C** variam. Para exibir ou editar a configuração destes botões, use o aplicativo da caneta no tablet.

Para obter avisos de regulamentação e segurança, consulte os *Avisos do Produto* incluídos com o seu produto.

Para substituir as pilhas da ligação Bluetooth, utilize uma chave de parafusos Phillips para abrir o compartimento das pilhas e substitua as duas pilhas 319.

* Apenas em alguns produtos

1 Ligue o seu tablet.

2 Insira a pilha AAAA na caneta.

3 Ligue a caneta tocando a ponta em qualquer superfície.

4 Pressione e segure o botão **A** por 5 segundos para habilitar o emparelhamento por Bluetooth. Quando a caneta estiver pronta para ser emparelhada com um dispositivo, a luz do Bluetooth **D** piscará lentamente a azul. Para instruções acerca de como criar uma conexão Bluetooth, consulte a documentação fornecida com o seu dispositivo.

Dependendo do seu tablet, as funções dos botões **A**, **B**, e **C** variam. Para exibir ou editar a configuração desses botões, use o aplicativo da caneta em seu tablet.

Para informações regulamentares e avisos de segurança, consulte o documento *Avisos sobre o Produto* que vem com o seu produto.

Para substituir as pilhas Bluetooth, use uma chave Phillips para abrir o compartimento da bateria e, em seguida, substitua as duas baterias de célula tipo moeda 319.

* Somente em determinados produtos

1 Käynnistä tabletti.

2 Laita AAAA-kyynäkku paikalleen.

3 Ota kyynä käytöön napauttamalla sen kärkeä mihiin tahansa pintaan.